

# Wasser-Heizgerät



|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Zusatzheizung <i>Thermo Top E</i> | <br>00 0003 |
| Zusatzheizung <i>Thermo Top C</i> | <br>00 0002 |
| Zusatzheizung <i>Thermo Top P</i> | <br>00 0104 |

## Einbauanleitung

### Skoda Roomster / Fabia II

Benzin  
ab Modell 2006  
Nur für Linkslenker



#### **ACHTUNG!**

Warnung vor Gefahr:

Das unsachgemäße Einbauen oder Reparieren von Webasto Heizsystemen kann Feuer verursachen oder zum Austritt von tödlichem Kohlenmonoxid führen. Dadurch können schwere oder tödliche Verletzungen hervorgerufen werden.

Für den Einbau und die Reparatur von Webasto Heiz- und Kühlsystemen bedarf es eines speziellen Firmentrainings, technischer Dokumentation, Spezialwerkzeuge und eine Spezialausrüstung.

Versuchen Sie NIEMALS, Webasto Heiz- oder Kühlsysteme einzubauen oder zu reparieren, wenn Sie das Firmentraining nicht erfolgreich abgeschlossen und dabei die notwendigen technischen Fähigkeiten erworben haben und die für einen sachgerechten Einbau und Reparatur nötigen technischen Dokumentationen, Werkzeuge und Ausrüstungen nicht zur Verfügung stehen.

Befolgen Sie IMMER alle Webasto Einbau- und Reparaturanleitungen, und beachten Sie alle Warnhinweise.

Webasto übernimmt keine Haftung für Mängel und Schäden, die auf einen Einbau durch ungeschultes Personal zurückzuführen sind.

## Inhaltsverzeichnis

|   |    |                                      |    |
|---|----|--------------------------------------|----|
| Gültigkeit                              | 2  | Einbauort vorbereiten                | 12 |
| Heizgerät / Einbaukit                   | 3  | Heizgerät vorbereiten                | 12 |
| Vorwort                                 | 3  | Heizgerät einbauen                   | 13 |
| Allgemeine Hinweise                     | 3  | Abgas                                | 14 |
| Spezialwerkzeug                         | 3  | Wasser                               | 16 |
| Erläuterungen zum Dokument              | 4  | Brennstoff                           | 20 |
| Vorarbeiten                             | 5  | Brennluft                            | 23 |
| Einbauort Heizgerät                     | 5  | Abschließende Arbeiten               | 24 |
| Elektrik vorbereiten                    | 6  | Bedienungshinweise für den Endkunden | 25 |
| Einbindung Elektrik                     | 7  | Schablone Tankarmatur                | 26 |
| Gebälseansteuerung manuelle Klimaanlage | 8  | Schablone Tankentnehmer              | 27 |
| Gebälseansteuerung Klimaautomatik       | 9  |                                      |    |
| Option Telestart                        | 11 |                                      |    |

## Gültigkeit

| Hersteller | Handelsbezeichnung | Typ | EG-BE-Nr. / ABE               |
|------------|--------------------|-----|-------------------------------|
| Skoda      | Roomster           | 5J  | e11 * 2001 / 116 * 0291 * ... |
| Skoda      | Fabia II           | 54  | e11 * 2001 / 116 * 0291 * ... |

| Motortyp | Motorart | Leistung in kW | Hubraum in cm <sup>3</sup> |
|----------|----------|----------------|----------------------------|
| BBM      | Benzin   | 44             | 1198                       |
| BZG      | Benzin   | 51             | 1198                       |
| BXW      | Benzin   | 63             | 1390                       |
| BTS      | Benzin   | 77             | 1598                       |

Fahrzeug- und Motortypen, Ausstattungsvarianten sowie Länderspezifikationen, die nicht in dieser Einbauanleitung aufgeführt sind, wurden nicht geprüft. Ein Einbau nach dieser Einbauanleitung kann aber möglich sein.

Der Einbauort von Vorwähluhr und Sommer- / Winterschalter ist vor dem Einbau mit dem Endkunden abzustimmen!

## Heizgerät / Einbaukit

| Menge | Bezeichnung                                       | Bestell-Nr.:     |
|-------|---|------------------|
| 1     | Handelslieferumfang mit gewünschtem Bedienelement | siehe Preisliste |
| 1     | Einbaukit Skoda Roomster / Fabia II Benzin        | 1311740B         |

### Zusätzlich erforderlich bei Klimaautomatik:

| Menge | Bezeichnung              | Bestell-Nr.: |
|-------|--------------------------|--------------|
| 1     | Einbaukit Klimaautomatik | 1311752A     |

### Für die jeweilige Fahrzeugklasse empfohlenes Heizgerät:

| Fahrzeug                   | Heizgerät    |
|----------------------------|--------------|
| Kleinwagen                 | Thermo Top E |
| Mittelklasse, Kombi        | Thermo Top C |
| Oberklasse, Van, Offroader | Thermo Top P |



Die Auswahl des Heizgerätes richtet sich nach der Innenraumgröße des Fahrzeugs und dem Komfortanspruch des Kunden!

## Vorwort

Diese Einbauanleitung gilt für die Fahrzeuge Skoda Roomster / Fabia II Benzin - Gültigkeit siehe Seite 2 - ab Modelljahr 2006 und später, wenn technische Änderungen am Fahrzeug den Einbau nicht beeinflussen, unter Ausschluss jeglicher Haftungsansprüche. Je nach Version und Ausstattung des Fahrzeuges können beim Einbau Änderungen gegenüber dieser „Einbauanleitung“ notwendig werden.

In jedem Fall sind jedoch die Vorschriften der „Einbauanweisung“ und „Bedienungs- und Wartungsanweisung“ der *Thermo Top C/P/E* zu befolgen.

Die entsprechenden Regeln der Technik sowie eventuelle Angaben des Fahrzeugherstellers sind beim Einbau einzuhalten.

## Allgemeine Hinweise

Der Einbau erfolgt gemäß den allgemein üblichen Regeln der Technik. Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung von Schläuchen, Leitungen und Kabelbäumen mit Kabelbindern an fahrzeugeigenen Leitungen und Kabelbäumen.

Scharfe Kanten sind mit Scheuerschutz (aufgeschnittener Kraftstoffschlauch) zu versehen!

Blanke Karosseriestellen, wie z.B Bohrungen, sind mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K, Bestell-Nr. 111329) einzusprühen.

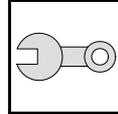
## Spezialwerkzeug

- Drehmomentschlüssel für 2,0 - 10 Nm
- Abklemmzangen
- Einnietmutternzange M8

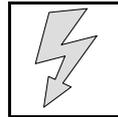
**Erläuterungen zum Dokument**

Um Ihnen einen schnellen Überblick über die einzelnen Arbeitsschritte zu geben, finden Sie eine Kennzeichnung an der Außenkante oben rechts auf der jeweiligen Seite.

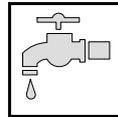
**Mechanik**



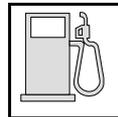
**Elektrik**



**Wassereinbindung**



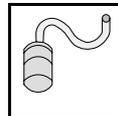
**Kraftstoffeinbindung**



**Abgasanlage**



**Brennluft**



Auf Besonderheiten wird durch folgende Symbole hingewiesen:



besondere Gefahr von Verletzungen oder tödlichen Unfällen



besondere Gefahr der Beschädigung von Bauteilen



besondere Brand- und Explosionsgefahr



Verweis auf allgemeine Einbauanweisung der Webasto Komponente bzw. auf fahrzeugspezifische Unterlagen des Herstellers



Hinweis auf eine technische Besonderheit



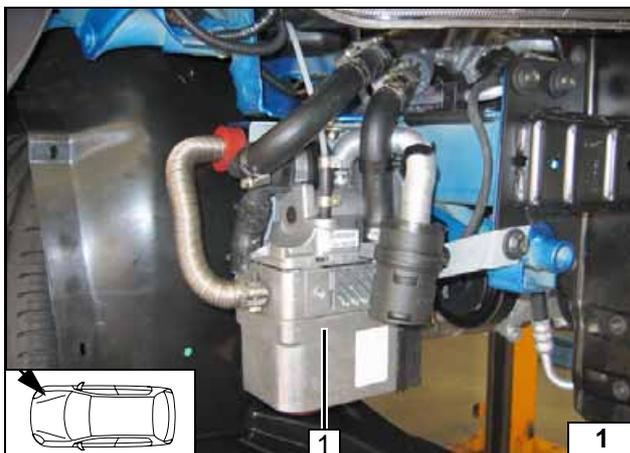
Der Pfeil im Fahrzeugpiktogramm zeigt die Position am Fahrzeug und die Blickrichtung

**Vorarbeiten**

**ACHTUNG!**

- Tankdeckel öffnen, Tank belüften
- Tankdeckel wieder schließen
- Batterie abklemmen!
- Druck im Kühlsystem ablassen!
- Fabriknummer vom Typschild Original auf das Typschild Duplikat übertragen
- Die nicht zutreffende Jahreszahl auf dem Duplikatschild entfernen
- Duplikatschild (Typschild) an geeigneter Stelle sichtbar anbringen
- Radhausverkleidung links und rechts lösen
- Unterfahrschutz Motorabdeckung ausbauen
- Unterfahrschutz Kraftstoffleitungen rechts ausbauen
- Stoßfänger abbauen
- Luftfilter komplett mit Ansaugschlauch ausbauen
- Scheibenwischer ausbauen
- Wasserkastenabdeckung komplett ausbauen
- Wasserkastenverkleidung Motorraum ausbauen
- Wischergestänge ausbauen
- Einzelsitz hinten rechts ausbauen (nur beim Roomster)
- Fondsitzbank rechts hochklappen (nur bei Fabia)
- Serviceklappe Tankarmatur rechts öffnen
- Tankarmatur gemäß Herstellerangaben ausbauen
- Fußraumabdeckung Fahrerseite ausbauen
- Sicherungskasten Fahrerseite lösen
- Klimabedienteil gemäß Herstellerangaben ausbauen (nur bei Klimaautomatik)

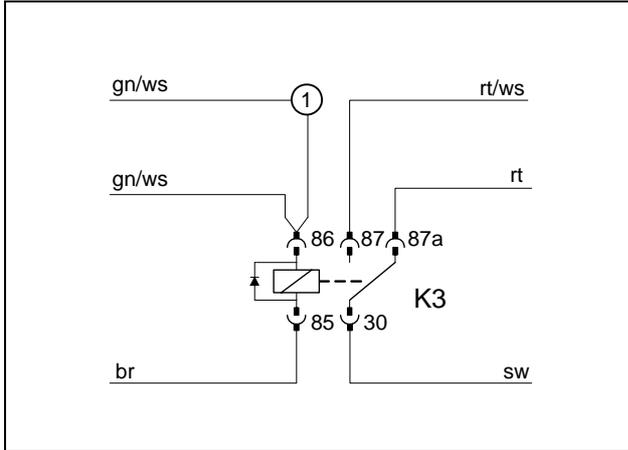
Die Seite 25 "Bedienungshinweise für den Endkunden" entnehmen und der Bedienungsanleitung beifügen!



**Einbauort Heizgerät**

1 Heizgerät

Einbauort



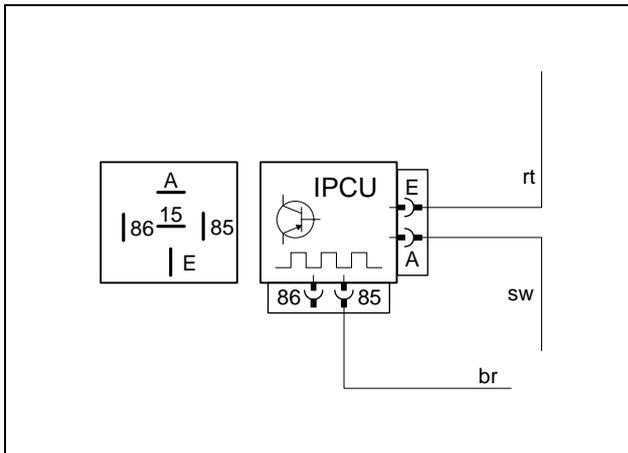
**Elektrik vorbereiten**

**Nur bei Klimaautomatik**

Verbindungen gemäß Schaltplan herstellen. Leitungsabschnitt 1 mit Isolierband an Gebläsekabelbaum befestigen.



**Kabelbaum vorbereiten**



Beiliegende Leitungen an IPCU anschließen. Kabelschuh Ø 8mm an Leitung br ancrimpen. Folgende Einstellwerte des IPCU sind vor dem Einbau zu überprüfen, bzw. einzustellen:



- Duty-Cycle:** 100%
- Frequenz:** 14 kHz
- Spannung:** 3,3V
- Funktion:** High side active

**IPCU vormontieren**

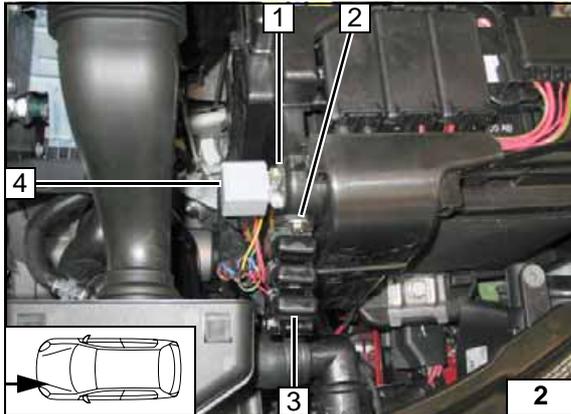


## Einbindung Elektrik

### Sicherungshalter, K3-Relais

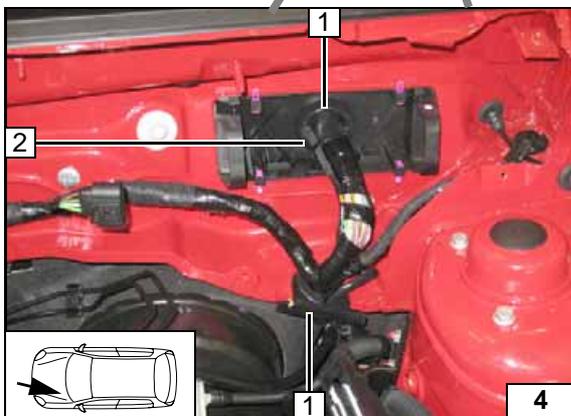
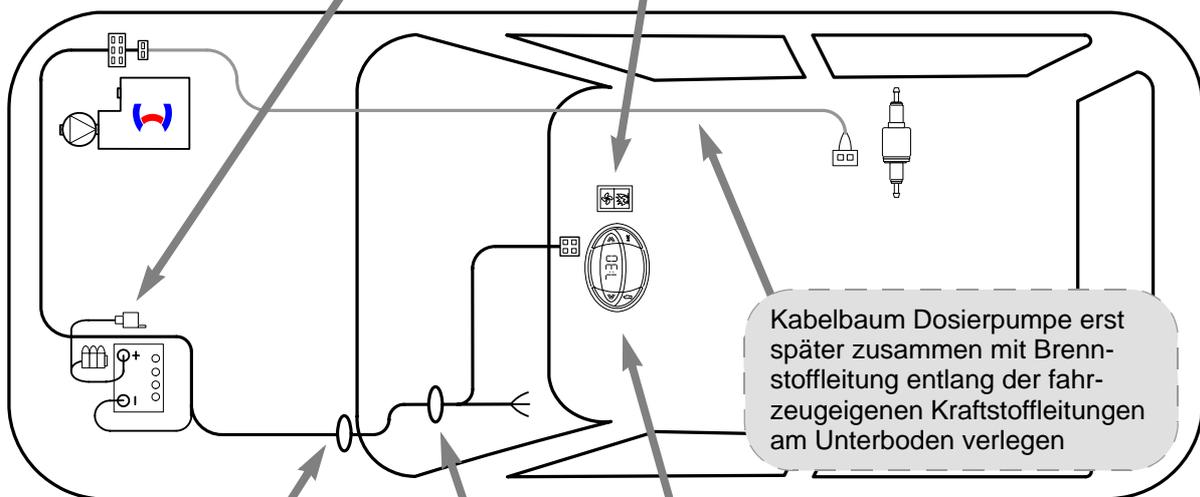
Bohrung Ø 5,5mm an Position 1 und 2 in Kabelkanal, auf dahinterliegende Leitungen achten!

- 1 Schraube M5x16, Bundmutter
- 2 Schraube M5x16, Scheibe, Halteplatte Sicherungshalter, Bundmutter
- 3 Sicherungshalter
- 4 K3- Relais



### Option Sommer-/Winterschalter

- 1 Sommer-/Winterschalter, Bohrung Ø 12mm



### Kabelbaumdurchführung

- 1 Gummitülle [2x]
- 2 Kabelbäume Uhr, Gebläseansteuerung und Zusatzleitung gn/ws bei Klimaautomatik



### Vorwahluhr

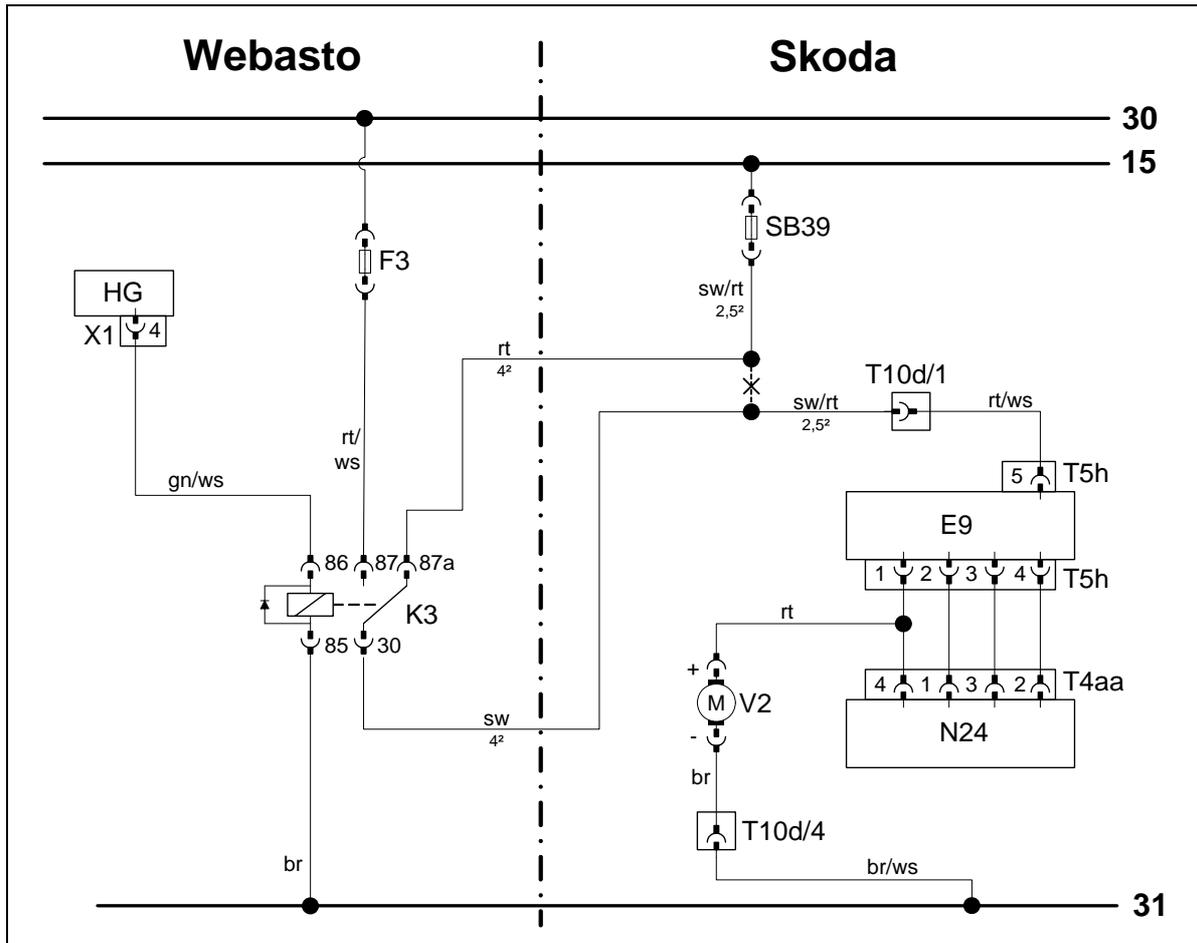
- 1 Vorwahluhr



Schema  
Kabel-  
baumver-  
legung



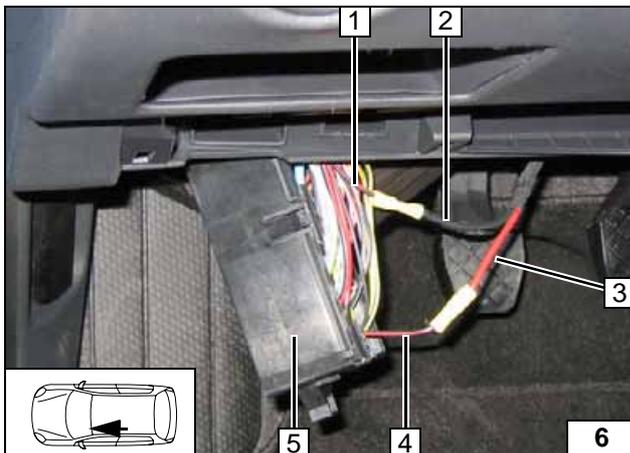
Gebläseansteuerung manuelle Klimaanlage



Schaltplan

| Bauteile Webasto |                      | Bauteile Fahrzeug |                       | Farben und Symbole            |             |
|------------------|----------------------|-------------------|-----------------------|-------------------------------|-------------|
| HG               | Heizgerät            | E9                | Gebläseschalter       | rt                            | rot         |
| X1               | 6-poliger Stecker HG | T5h               | 5-poliger Stecker E9  | ws                            | weiß        |
| F3               | Sicherung 25A        | N24               | Widerstandsgruppe     | sw                            | schwarz     |
| K3               | Gebläserelais        | T4aa              | 4-poliger Stecker N24 | br                            | braun       |
|                  |                      | SB39              | Sicherung 25A         | gn                            | grün        |
|                  |                      | T10d              | 10 poliger Stecker    |                               |             |
|                  |                      | V2                | Gebläsemotor          |                               |             |
|                  |                      |                   |                       | X                             | Trennstelle |
|                  |                      |                   |                       | Kabelfarben können variieren! |             |

Legende



Anschluß an Zentralelektrik 5.  
Verbindungen gemäß Schaltplan herstellen.

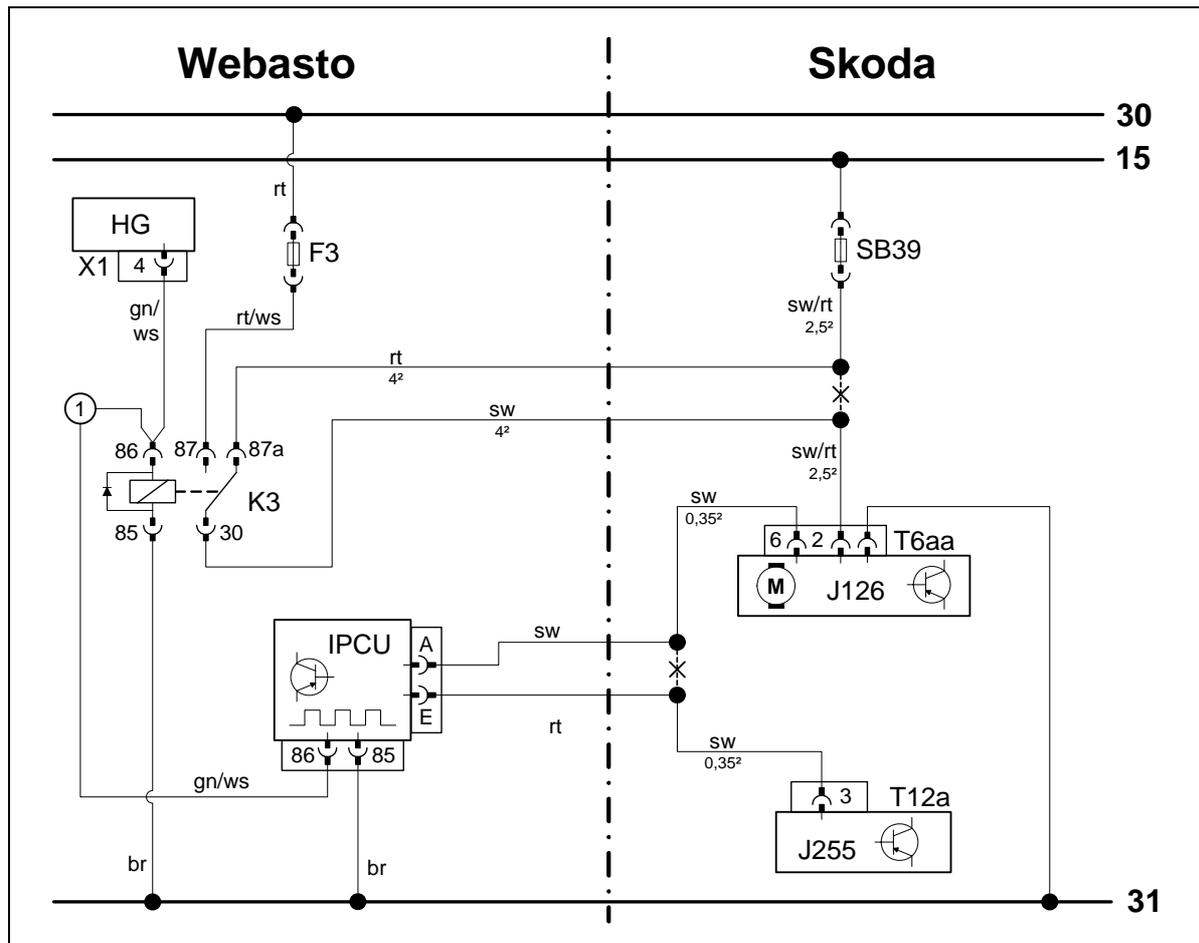


- 1 Ltg. sw/rt Stecker T10d/1
- 2 Ltg. sw K3/30
- 3 Ltg. rt K3/87a
- 4 Ltg. sw/rt Sicherung SB39 25A

Anschluss  
Zentral-  
elektrik



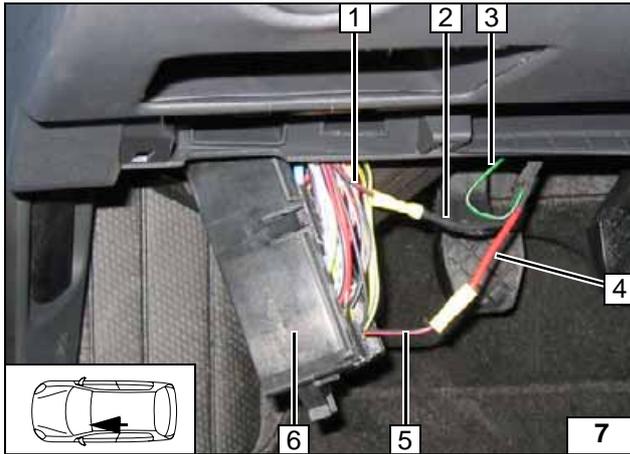
Gebläseansteuerung Klimaautomatik



Schaltplan

| Bauteile Webasto           |                       | Bauteile Fahrzeug |                         | Farben und Symbole            |             |
|----------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------------|-------------------------------|-------------|
| HG                         | Heizgerät             | J126              | Gebläseeinheit          | rt                            | rot         |
| X1                         | 6-poliger Stecker HG  | T6aa              | 6-poliger Stecker J126  | ws                            | weiß        |
| F3                         | Sicherung 25A         | J255              | Klimabedienteil         | sw                            | schwarz     |
| K3                         | Gebläserelais         | J255              | Klimabedienteil         | br                            | braun       |
| IPCU                       | Impulsweitenmodulator | T12a              | 12-poliger Stecker J255 | gn                            | grün        |
|                            |                       | SB39              | Sicherung 25A           |                               |             |
| <b>Einstellwerte IPCU:</b> |                       |                   |                         |                               |             |
| Duty-Cycle                 | 100%                  |                   |                         |                               |             |
| Frequenz                   | 14kHz                 |                   |                         |                               |             |
| Funktion                   | High side active      |                   |                         | X                             | Trennstelle |
| Spannung                   | 3,3V                  |                   |                         | Kabelfarben können variieren! |             |

Legende

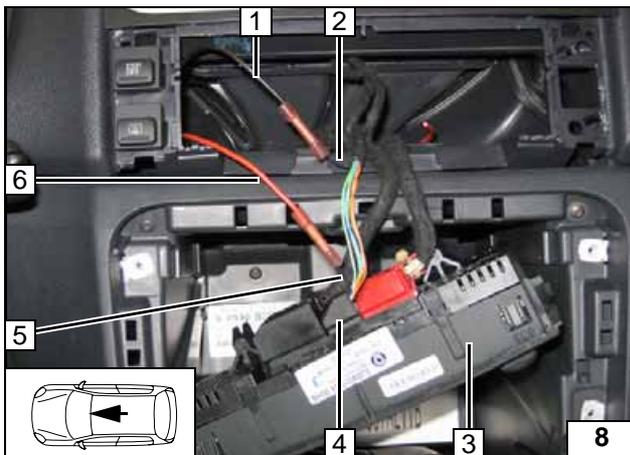


Anschluß an Zentralelektrik **6** zum Gebläsemodul.  
Verbindungen gemäß Schaltplan herstellen.

- 1 Ltg. sw/rt Stecker T6aa/2
- 2 Ltg. sw K3/30
- 3 Zusatzltg. gn/ws IPCU
- 4 Ltg. rt K3/87a
- 5 Ltg. sw/rt Sicherung SB39 25A



**Anschluss Zentralelektrik**

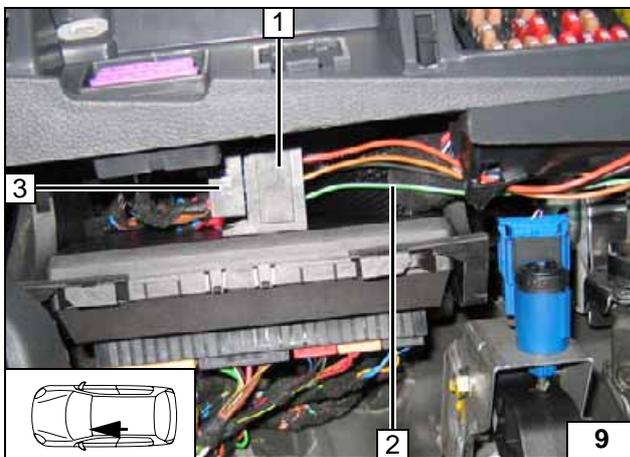


Anschluß am Stecker T12a **4** Pin 3 vom Klimabedienteil **3**.  
Verbindungen gemäß Schaltplan herstellen.

- 1 Ltg. sw IPCU/A
- 2 Ltg. sw Stecker T6aa/6
- 5 Ltg. sw Stecker T12a/3
- 6 Ltg. rt IPCU/E



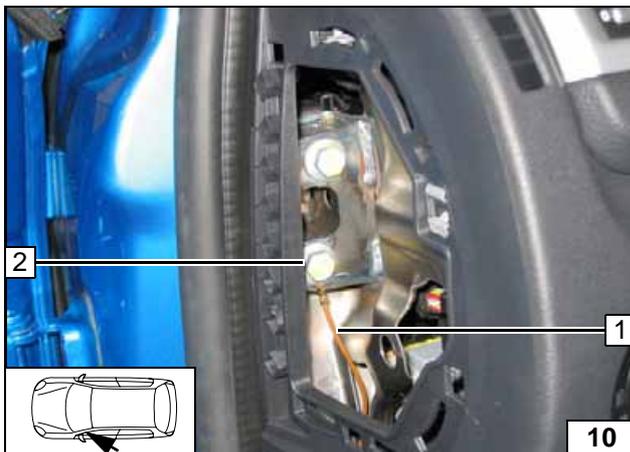
**Anschluß Klimabedienteil**



Zusatzleitung gn/ws **2** an IPCU/86 anschließen.  
Vor dem Aufstecken ICPU **3** entsprechend programmieren (siehe Elektrik vorbereiten).  
Sockel IPCU **1** mit doppelseitigem Klebeband befestigen.



**IPCU montieren**



- 1 Ltg. br von IPCU/85, Kabelschuh Ø 8mm
- 2 Fzg.eigene Schraube



**Masseanschluss von IPCU**

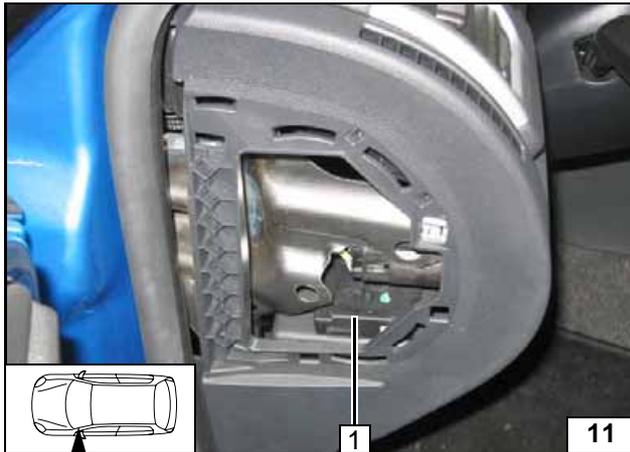


**Option Telestart**



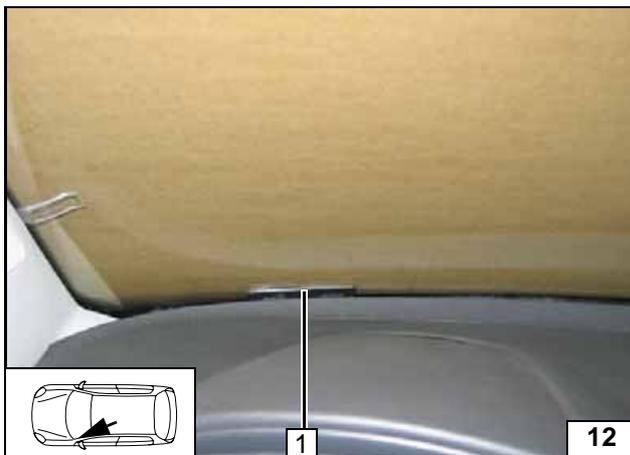
1 Empfänger mit doppelseitigem Klebeband gemäß Abbildung montieren!

**Empfänger montieren**



1 Antenne

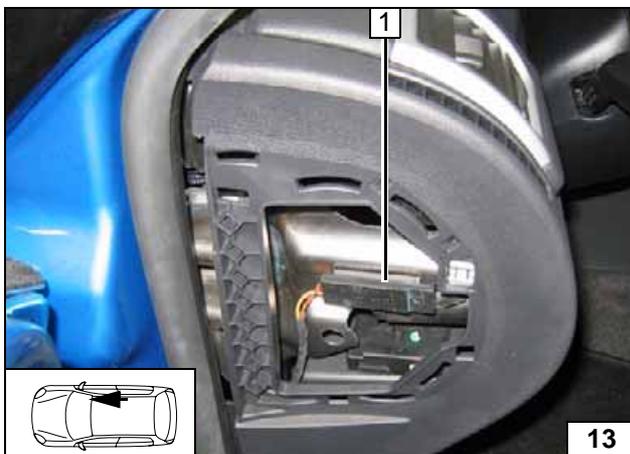
**Antenne montieren**

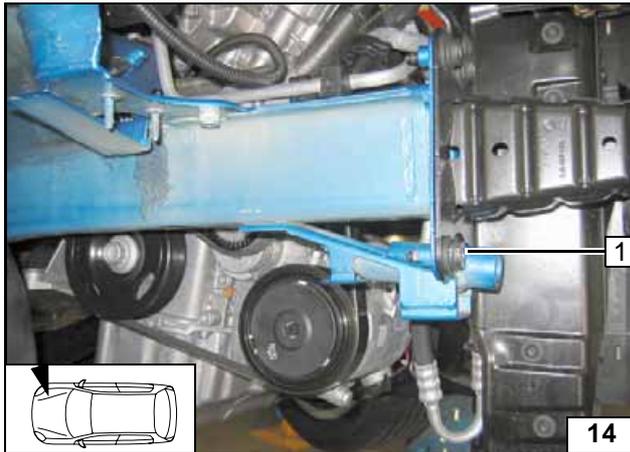
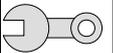


**Temperatursensor nur bei HTM100**

1 Temperatursensor mit doppelseitigem Klebeband gemäß Abbildung montieren!

**Temperatursensor montieren**



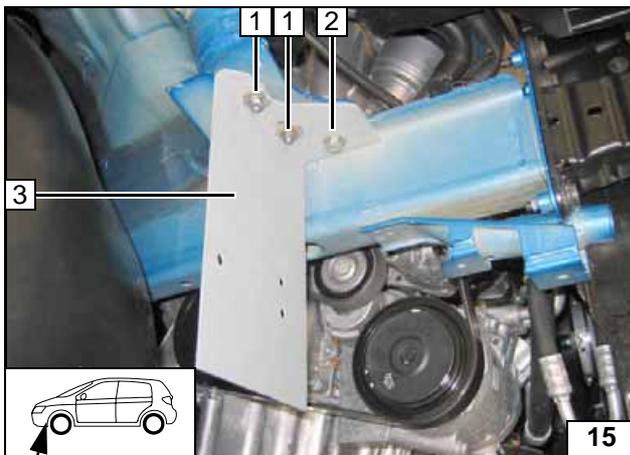


**Einbauort vorbereiten**

Fahrzeugeigene Schraube 1 demontieren, wird wieder verwendet!



**Schraube herausdrehen**

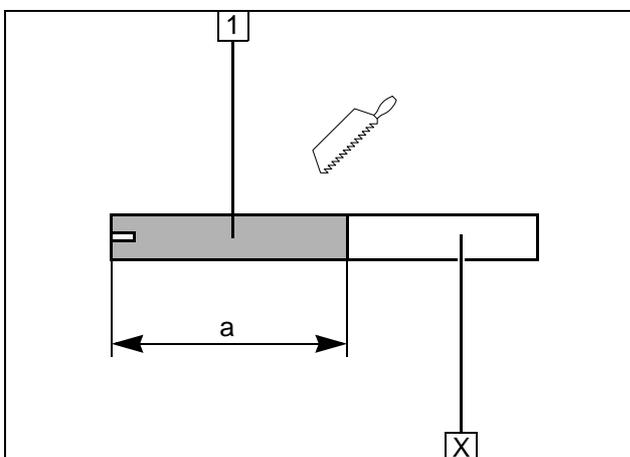


An Position 1 je eine Distanzscheibe 5mm zwischen Lampenträger und Halter einfügen! Muttern an Position 1 lose montieren, Halter zu Position 2 ausrichten und Schraube M8x30 montieren! Muttern an Position 1 festziehen.



**Halter montieren**

- 1 Bundmutter, Karoseriescheibe, Distanzscheibe [je 2x]
- 2 Schraube M8x30, Federring, Scheibe
- 3 Halter

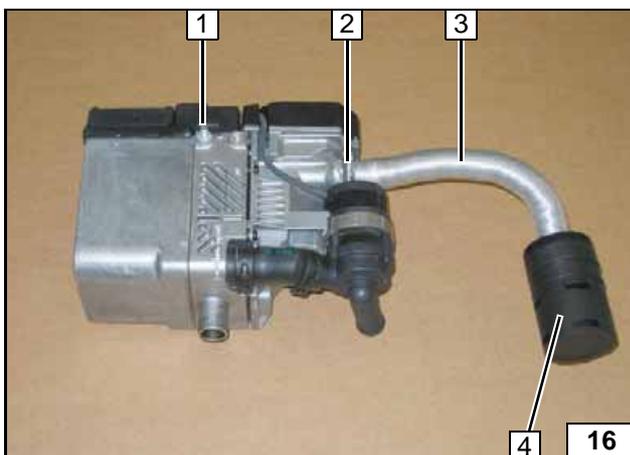


**Heizgerät vorbereiten**

- 1 Brennluftleitung  
a = 230mm

Abschnitt X entsorgen

**Brennluftleitung ab-längen**

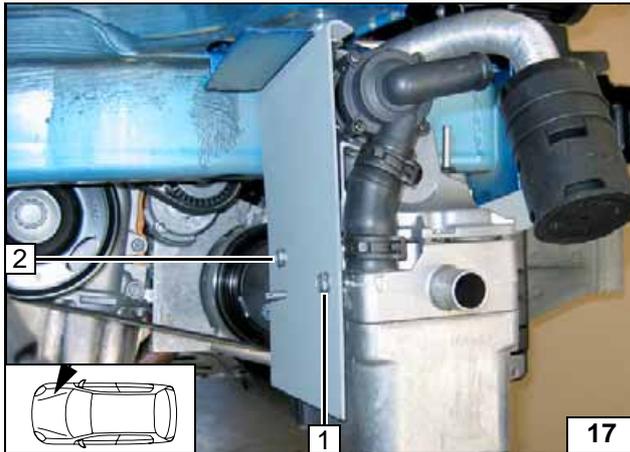
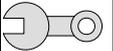


Ejotstehbolzen 1, Anzugsdrehmoment 10 Nm!

- 2 Schlauchschelle Ø 27mm
- 3 Brennluftansaugleitung
- 4 Brennluftansaugchalldämpfer



**Ansaugleitung montieren**



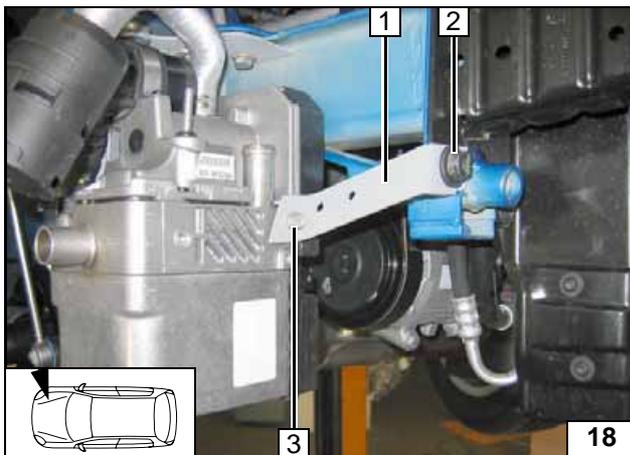
**Heizgerät einbauen**

Zwischen Heizgerät und Halter zwei Scheiben  $\varnothing$  6mm an Position 1 einfügen!  
Ejotschrauben, Anzugsdrehmoment 10 Nm!

- 1 Ejotschraube, Unterlegscheibe [2x]
- 2 Ejotschraube



**Heizgerät montieren**

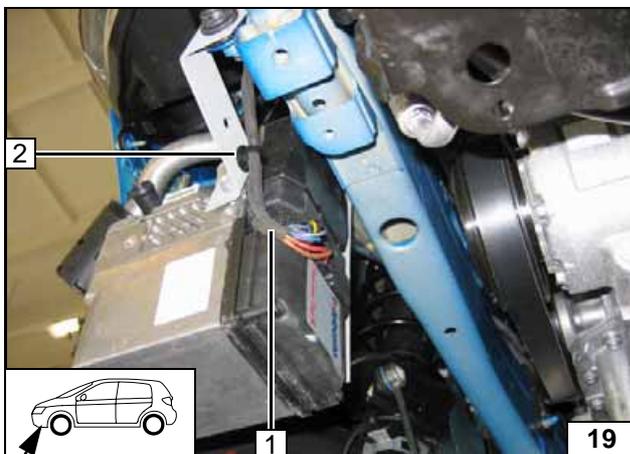


Ejotschraube 3, Anzugsdrehmoment 10 Nm!

- 1 Strebe
- 2 Fzg.eigene Schraube

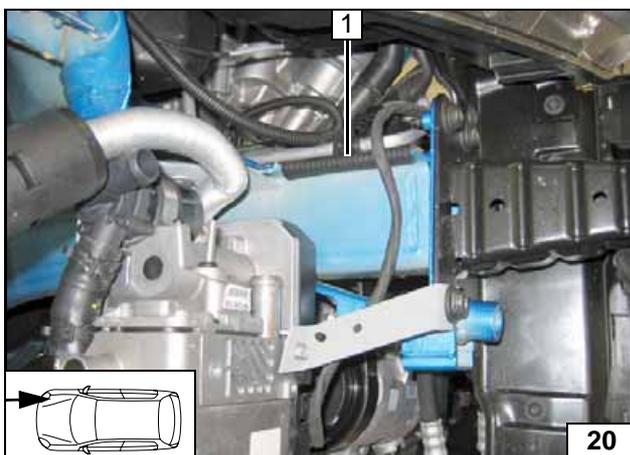


**Heizgerät montieren**



- 1 Kabelbaum Heizgerät
- 2 Clipkabelbinder in Bohrung von Strebe

**Kabelbaum anstecken**

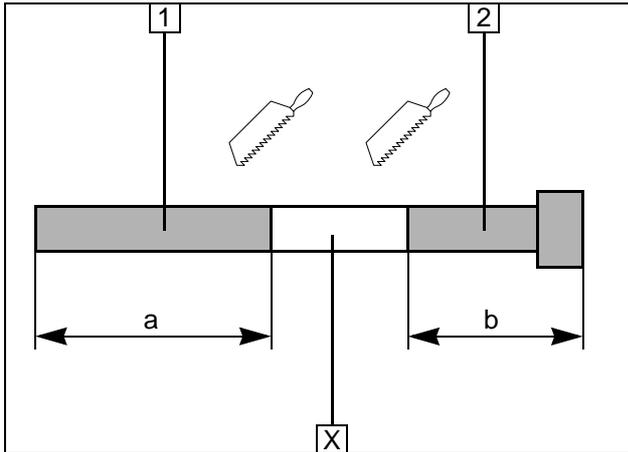


Kantenschutz mittig teilen!

- 1 Kantenschutz 100mm



**Kantenschutz einsetzen**

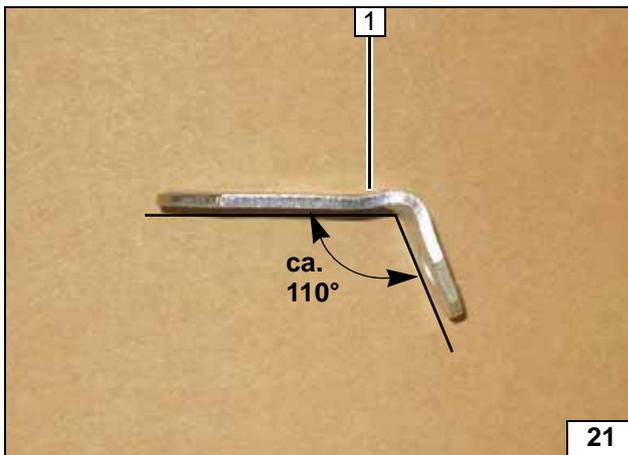


**Abgas**

- 1 Abgasleitung  
a = 370mm
- 2 Abgasendstück  
b = 235mm

Abschnitt X entsorgen

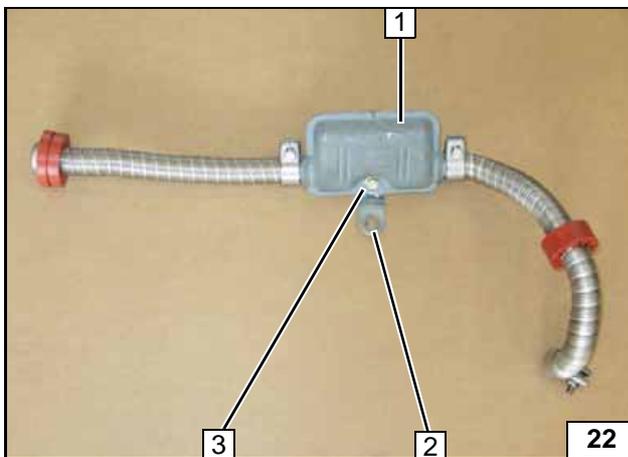
**Abgasleitung vorbereiten**



Winkel 1 auf ca. 110° aufbiegen!

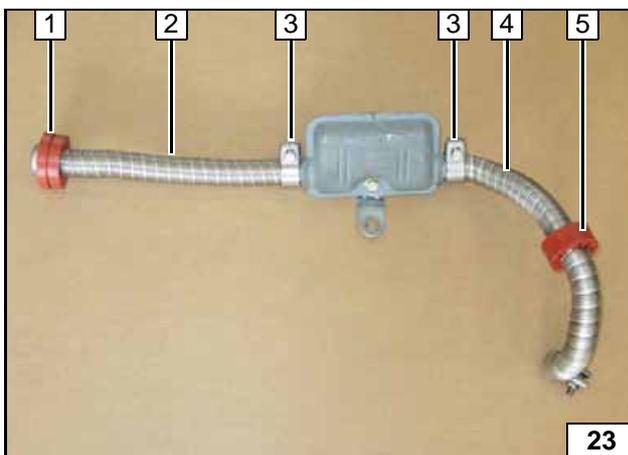


**Winkel vorbereiten**



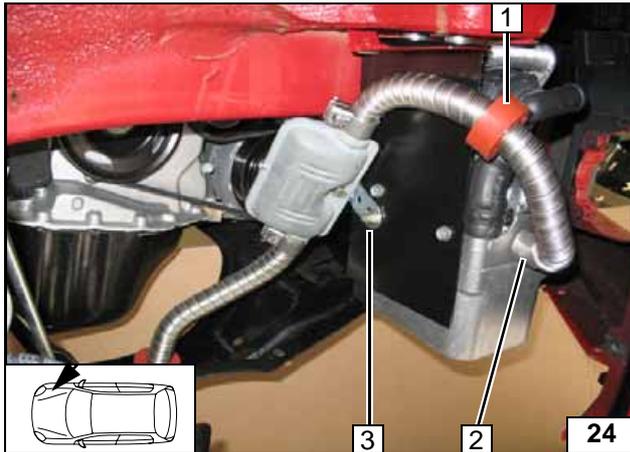
- 1 Abgasschalldämpfer
- 2 Winkel
- 3 Schraube M6x20, Bundmutter

**Schalldämpfer vormontieren**



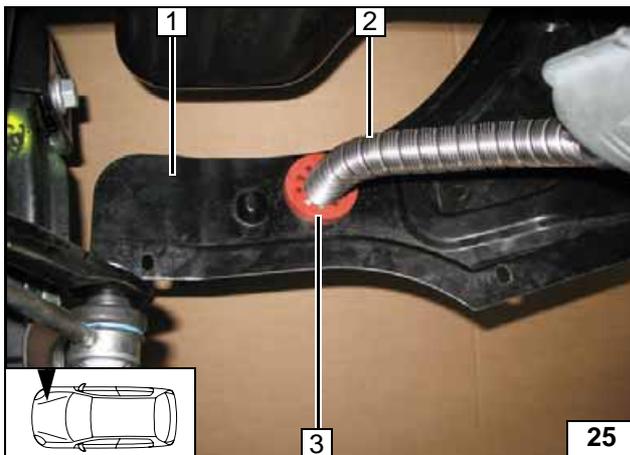
- 1 Profilgummi rt mit Nut aufschieben
- 2 Abgasendstück
- 3 Schlauchklemme [2x]
- 4 Abgasleitung
- 5 Profilgummi rt aufschieben

**Abgasanlage vormontieren**



- 1 Profilgummi rt positionieren
- 2 Schlauchklemme
- 3 Bundmutter an Stehbolzen

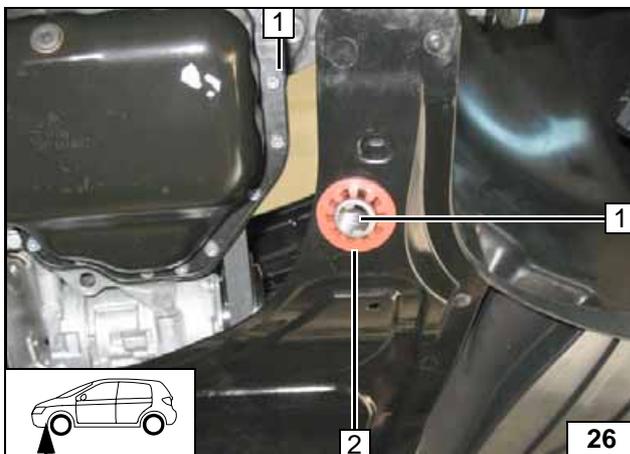
Abgasanlage montieren



Bohrung Ø 42mm in Unterfahrschutz 1 an Position 3 bohren!  
 Profilgummi rot mit Nut 3 mit Abgasendstück 2 in Bohrung einsetzen.



Abgasendstück einsetzen



Abgasendstück 1 bündig am Profilgummi rot 2 ausrichten!



Profilgummi positionieren

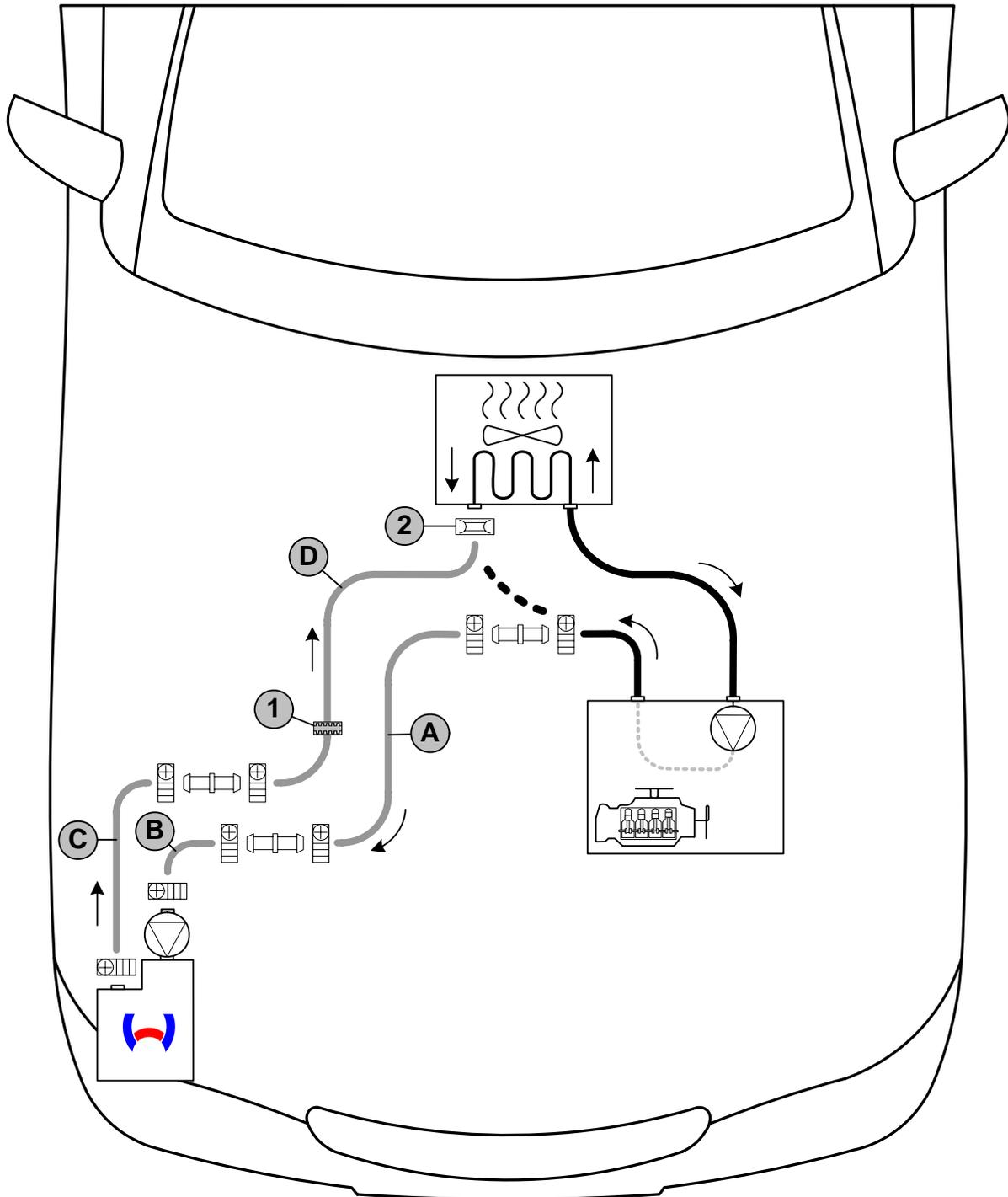


**Wasser**

**ACHTUNG!**

Auslaufendes Kühlmittel ist mit geeignetem Behälter aufzufangen! Wasserschläuche knickfrei verlegen! Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung mit Kabelbindern! Schellen so positionieren, dass kein anderer Schlauch beschädigt werden kann! Bei der Montage der Wasserschläuche ist das Heizgerät mit Kühlmittel zu befüllen!

Die Einbindung erfolgt „Inline“ gemäß nachfolgendem Schema:



Schema Wasserverlegung

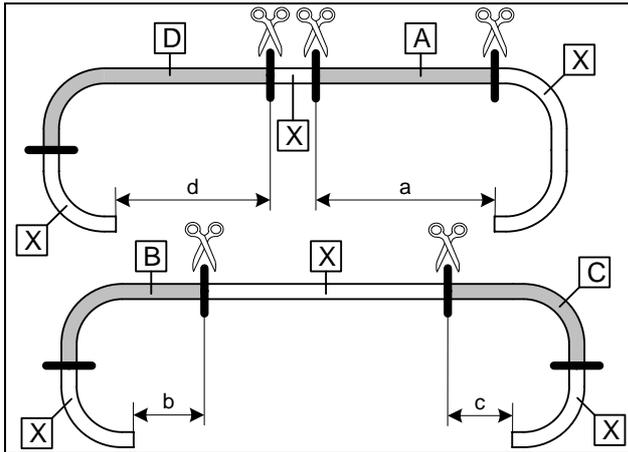
Alle Schlauchschellen  = Ø 20-27!

1 = Profilgummi  sw!

2 = Fahrzeugeigene Federbandschelle  !

Alle Verbindungsrohre  = Ø 18x20!





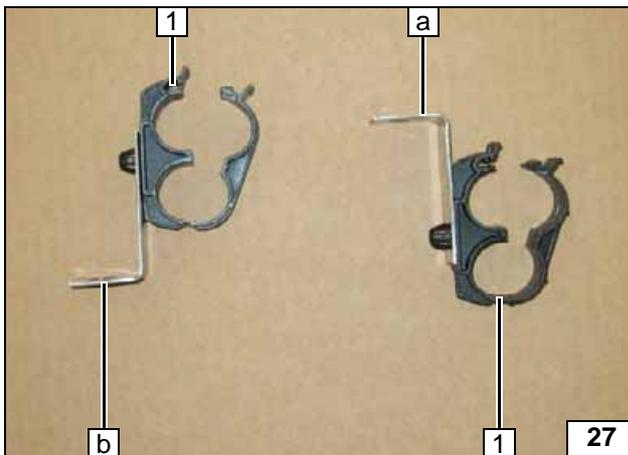
Schlauch **A** und **D** Ø 18mm!  
Schlauch **B** und **C** Ø 20mm!

a = 1050mm  
b = 60mm  
c = 60mm  
d = 920mm

Abschnitt **X** entsorgen



**Wasser-  
schläuche  
ablängen**

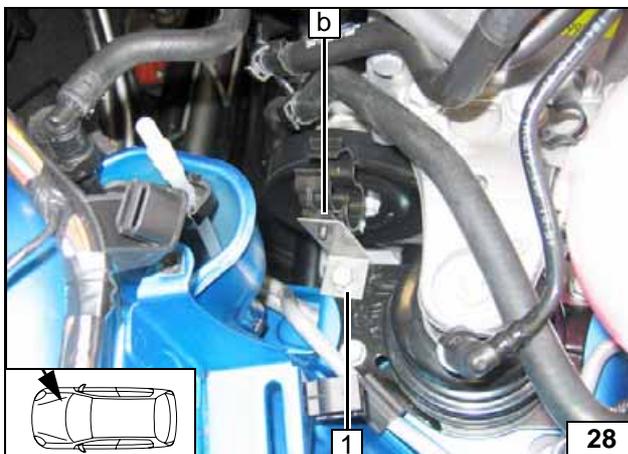


Winkel **a** und **b** gemäß Abbildung vormontieren!

**1** Schlauchhalter [2x]



**Winkel vor-  
bereiten**

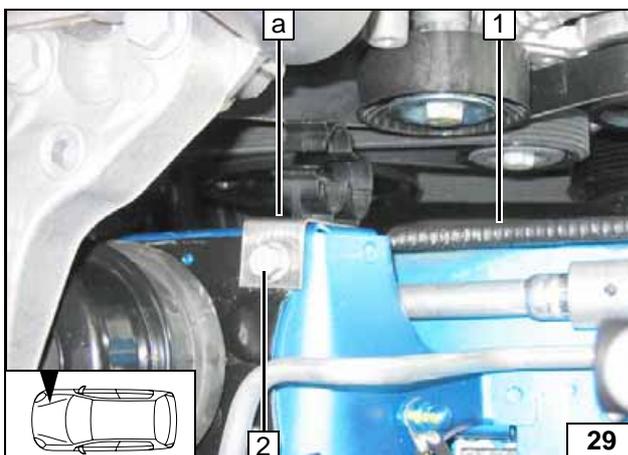


Arbeitsanweisung vom Fzg.-Hersteller beachten!

**b** Vormontierter Winkel  
**1** Fahrzeugeigene Schraube



**Winkel b  
montieren**

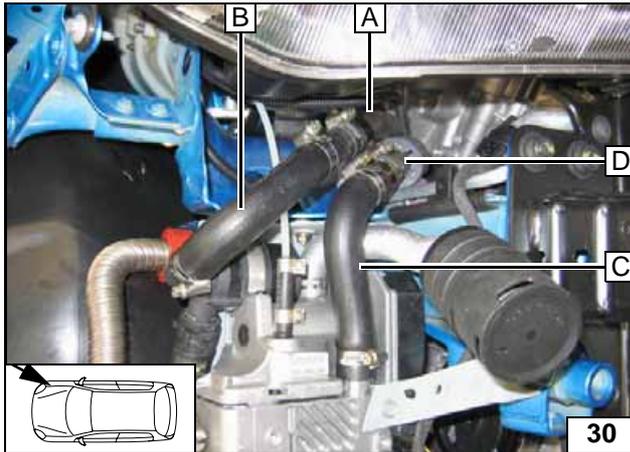
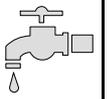


Arbeitsanweisung vom Fzg.-Hersteller beachten!

**a** Vormontierter Winkel  
**1** Kantenschutz 100mm einsetzen  
**2** Fahrzeugeigene Schraube



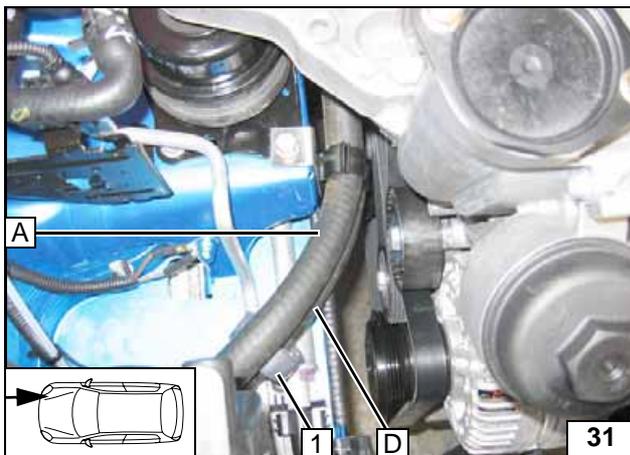
**Winkel a  
montieren**



Schlauch **A** und **B** sowie Schlauch **C** und **D** verbinden!



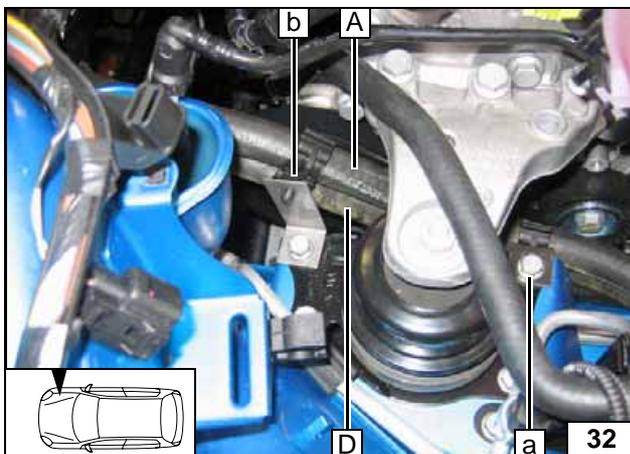
Anschluss Heizgerät



Profilgummi sw 1 auf Schlauch **D** aufschieben und positionieren!



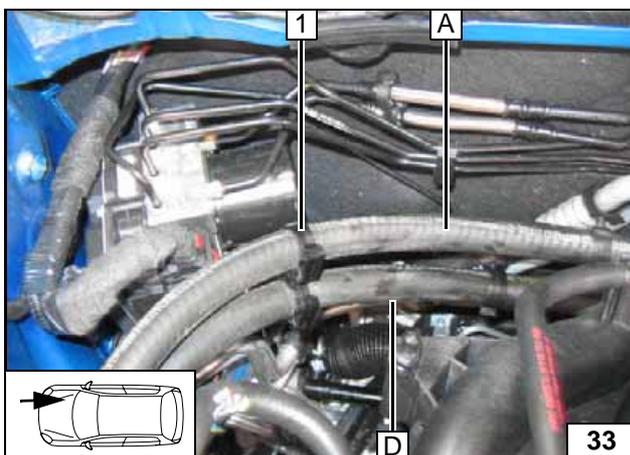
Verlegung im Motorraum



Schlauch **A** und **D** durch vorbereiteten Schlauchhalter (Winkel **b** und **a**) verlegen!



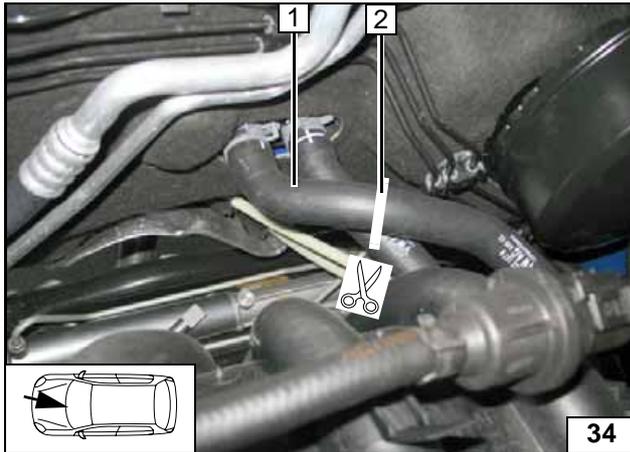
Verlegung im Motorraum



Doppelclip 1 zwischen Schlauch **A** und **D** einsetzen!



Clip einsetzen



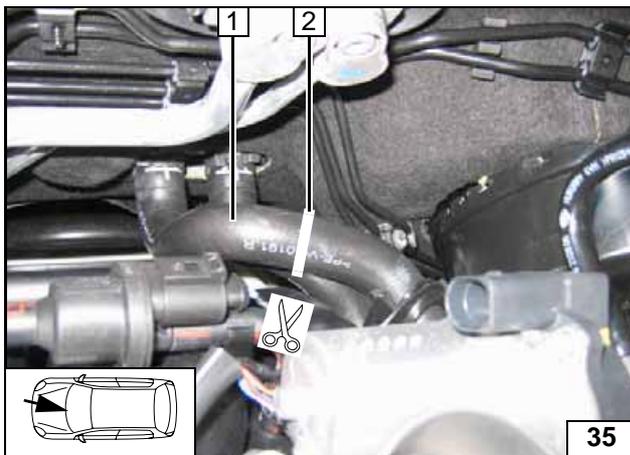
## Trennstelle 1,2 I

Schlauchstück 1 am Stutzen Wärmetauschereingang abziehen und entsorgen. Federbandschelle wird wieder verwendet!

2 Trennstelle



Trennstelle 1,2 I



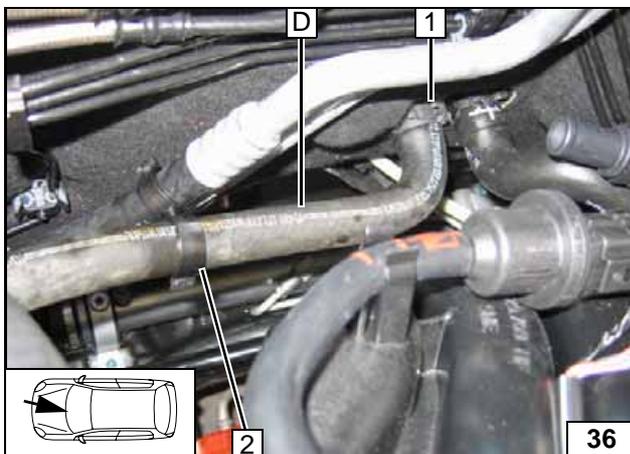
## Trennstelle 1,4 und 1,6 I

Schlauchstück 1 am Stutzen Wärmetauschereingang abziehen und entsorgen. Federbandschelle wird wieder verwendet!

2 Trennstelle



Trennstelle 1,4; 1,6 I



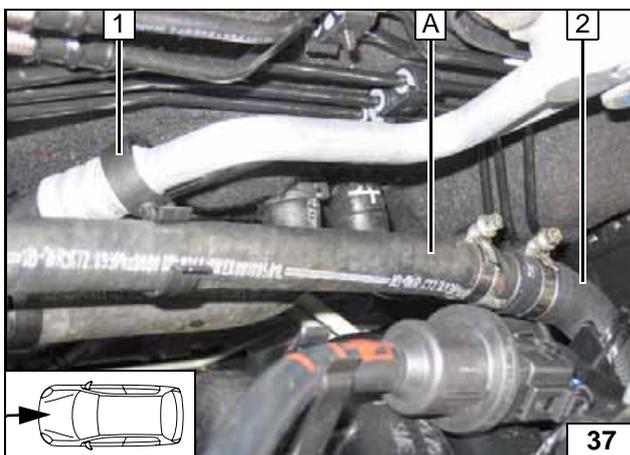
## Alle Fahrzeuge

Schlauch D mit 90°- Bogen am Stutzen Wärmetauschereingang anschließen!

- 1 Fzg.eigene Federbandschelle
- 2 Abstandshalter



Anschluss Wärmetauschereingang



Wasserschläuche vor dem Verbinden mit Kühlmittel befüllen!

- 1 Abstandshalter
- 2 Schlauchstück Motorausgang



Anschluß Motorausgang



**Brennstoff**

**VORSICHT!**

Tankdeckelverschluß des Fahrzeugs öffnen, Tank belüften und Tankverschluß wieder schließen!

Auslaufenden Kraftstoff mit geeignetem Behälter auffangen!

Brennstoffleitung und Kabelbaum Dosierpumpe so verlegen, dass sie gegen Steinschlag geschützt sind! Wenn nicht anders beschrieben, erfolgt die Befestigung mit Kabelbindern!

An scharfen Kanten Brennstoffleitung und Kabelbaum mit Scheuerschutz versehen!

**ACHTUNG!**

Verlegung Brennstoffleitung und Kabelbaum zur Dosierpumpe erfolgt gemäß Schema Kabelbaumverlegung.



Brennstoffleitung 1 und Kabelbaum Dosierpumpe durch Leitungsschacht zum Einbauort Dosierpumpe verlegen!

- 1 Schlauchstück, Schlauchschelle Ø 10mm [2x]
- 2 Brennstoffleitung

**Anschluss am Heizgerät**

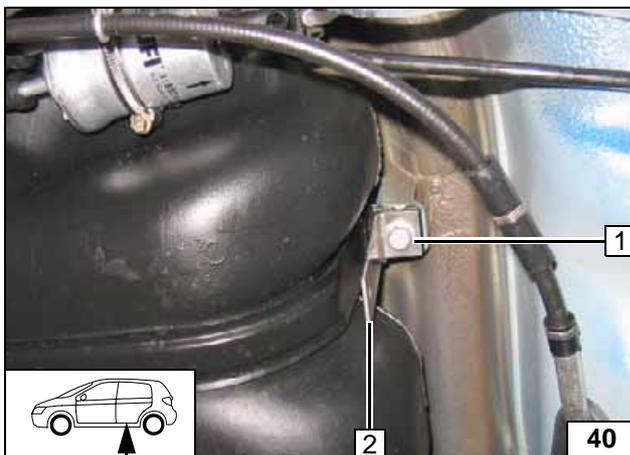


Einbauort rechts vor dem Fahrzeugtank!

- 1 Kabelbaum Dosierpumpe, Brennstoffleitung vom Heizgerät

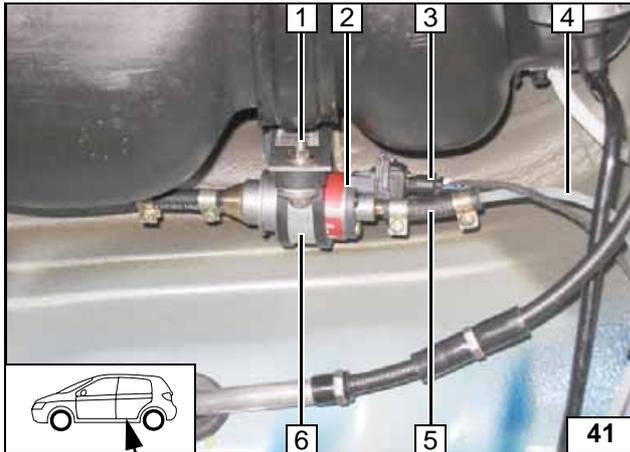


**Einbauort Dosierpumpe**



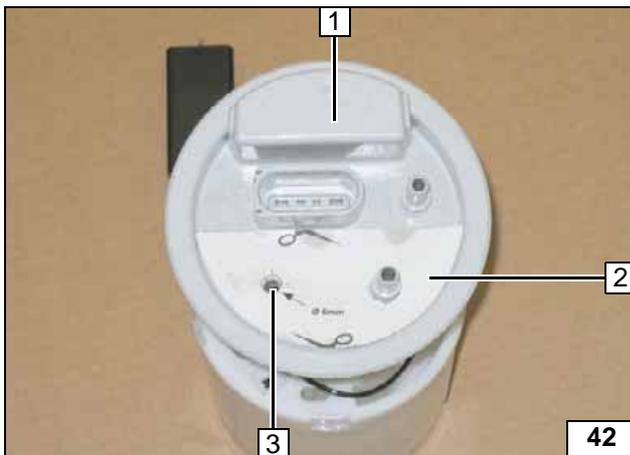
- 1 Fahrzeugeigene Schraube
- 2 Winkel

**Winkel montieren**



- 1 Schwingmetallpuffer, Bundmutter [2x]
- 2 Dosierpumpe
- 3 Kabelbaum Dosierpumpe, Stecker montiert
- 4 Brennstoffleitung
- 5 Schlauchstück, Schlauchschellen Ø 10mm [2x]
- 6 Gummierte Rohrschelle

**Dosierpumpe montieren**

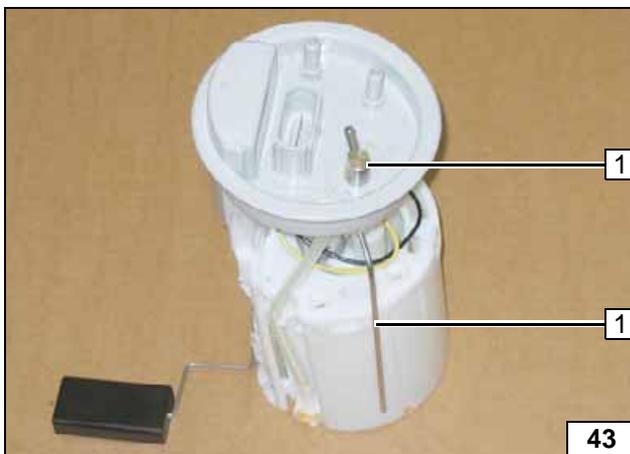


Tankarmatur 1 gemäß Herstellerangaben ausbauen und zerlegen!

- 2 Schablone
- 3 Lochbild übertragen, Bohrung Ø 6mm



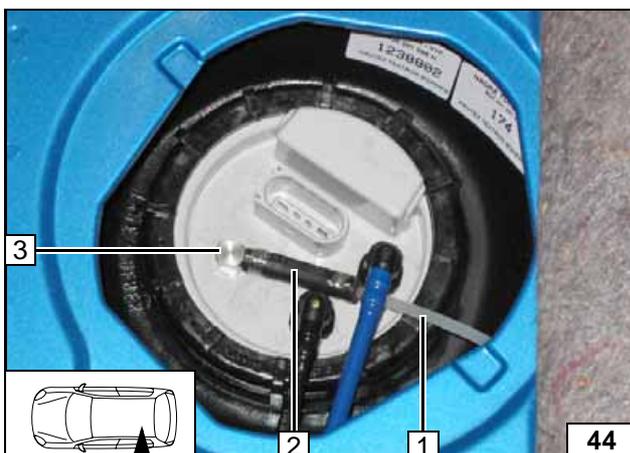
**Brennstoffentnahme**



Tankentnehmer 1 gemäß Schablone formen, ablängen und einsetzen, siehe „Einbauanweisung“!



**Tankentnehmer einsetzen**

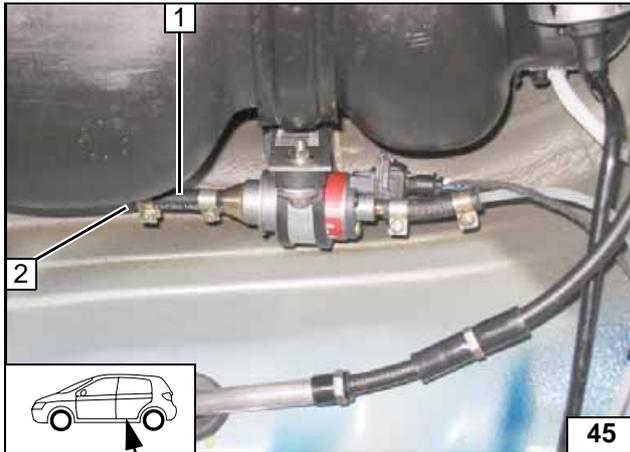


Tankarmatur gemäß Herstellerangaben einbauen!

- 1 Brennstoffleitung
- 2 Formschlauch, Caillauschelle Ø 10mm [2x]
- 3 Tankentnehmer



**Brennstoffleitung anschließen**



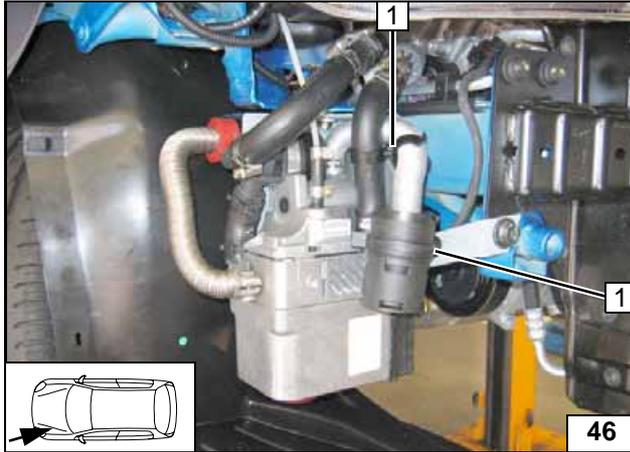
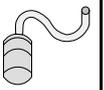
Brennstoffleitung **2** vom Tankentnehmer an Saugseite der Dosierpumpe [Seite ohne Stecker].

Lage der Bauteile kontrollieren, wenn nötig korrigieren. Auf Freigängigkeit achten!

**1** Schlauchstück, Schlauchschelle Ø 10mm [2x]



**Anschluss  
an Dosier-  
pumpe**

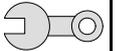


### Brennluft

- 1 Abstandshalter
- 2 Halteclip in Bohrung einsetzen



**Abstands-  
halter mon-  
tieren**



## Abschließende Arbeiten

### ACHTUNG!

Demontierte Teile in umgekehrter Reihenfolge montieren.

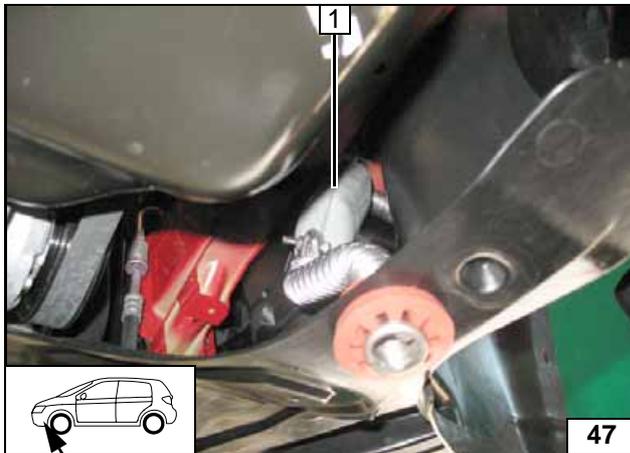
Alle Schlauchleitungen, Schellen, sowie alle elektrischen Anschlüsse auf festen Sitz prüfen.

Alle losen Leitungen mit Kabelbinder sichern.

Nur vom Fahrzeughersteller freigegebenes Kühlmittel verwenden!

Heizgerätekompnenten mit Korrosionsschutzwachs (Tectyl 100K, Bestell- Nr. 111329) einsprühen.

- Batterie anschließen
- Kühlmittelkreislauf nach Angaben des Fahrzeug-Herstellers befüllen und entlüften
- Vorwähluhr einstellen
- Einstellungen der manuellen Klimaanlage bzw. Klimaautomatik gemäß „Bedienungshinweise für den Endkunden“ vornehmen
- Funktion der Standheizung prüfen, siehe Betriebsanweisung / Einbauanweisung
- Aufklebeschild „Standheizung vor dem Tanken abschalten“ an der B-Säule links anbringen



Auf ausreichenden Abstand zu benachbarten Bauteilen (insbesondere zur Radhausschale) achten, wenn nötig korrigieren!

1 Schalldämpfer

Schall-  
dämpfer  
ausrichten

**Webasto**  
Feel the drive

Webasto AG  
Postfach 80 - 82132 Stockdorf  
Hotline 01805 / 932278 - Hotfax 0395 / 5592-353  
<http://www.webasto.de>

## Bedienungshinweise für den Endkunden



Bitte Seite entnehmen und der Fahrzeug- Bedienungsanleitung beifügen!

### Hinweis:

Wir empfehlen die Heizzeit auf die Fahrzeit abzustimmen.

Heizzeit = Fahrzeit

### Beispiel:

Bei einer Fahrzeit von ca. 20min (einfache Strecke) empfehlen wir eine Einschaltdauer von 20min nicht zu überschreiten.

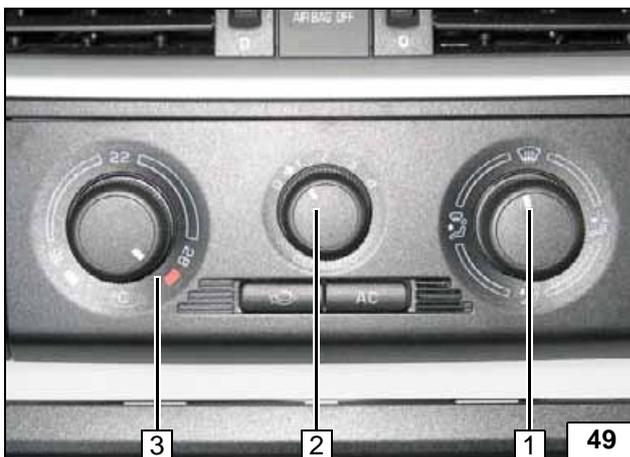
Wurde zum Heizgerät die Option Sommer-/Winterschalter eingebaut, ist dieser entsprechend der Jahreszeit zu schalten. Das Heizgerät wird dann auf die Stellung Winter heizen oder auf die Stellung Sommer nur das Fahrzeuggebläse zum Belüften des Fahrzeuginnenraumes einschalten.

Vor Abstellen des Fahrzeugs sind folgende Einstellungen vorzunehmen:



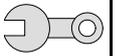
- 1 Luftaustritt auf Frontscheibe
- 2 Temperatur auf „HI“

Klimaauto-  
matik

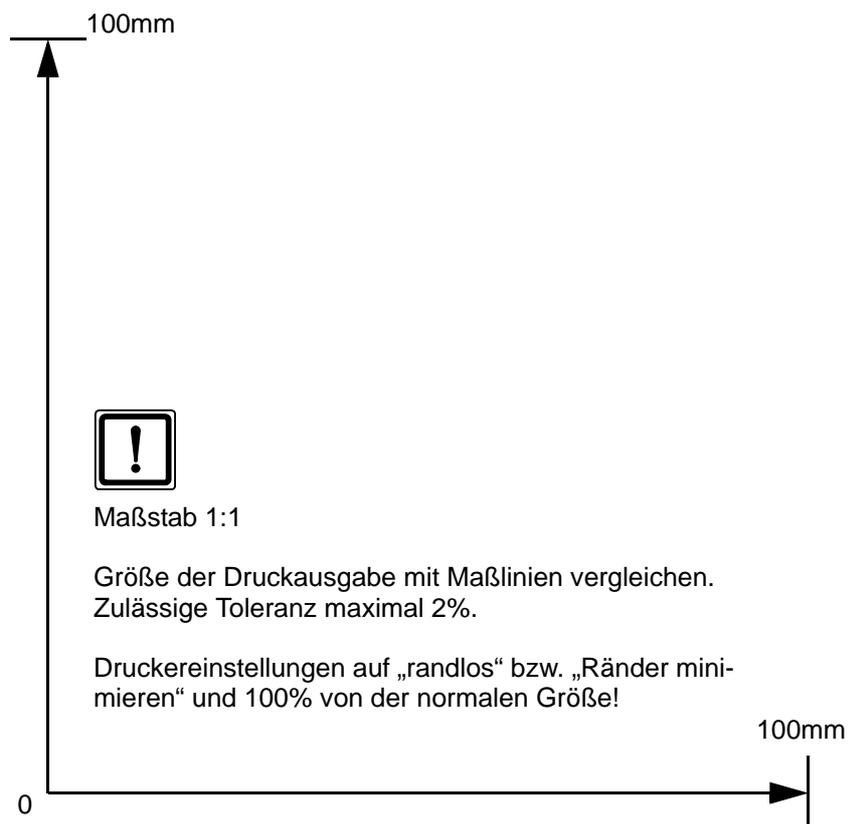
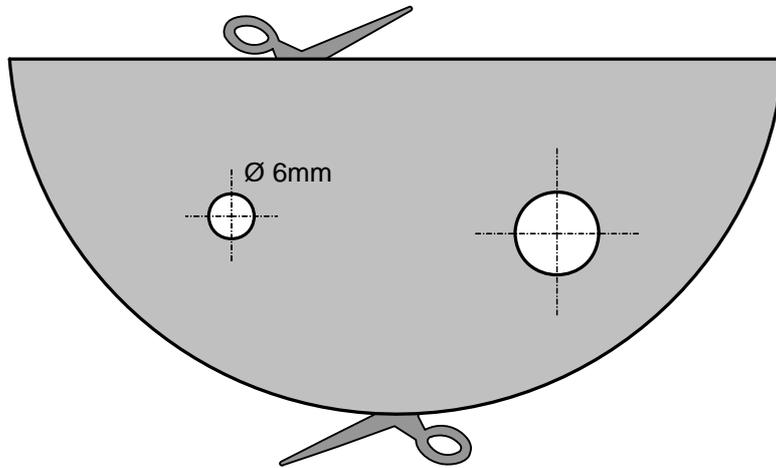


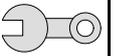
- 1 Luftaustritt auf Frontscheibe
- 2 Gebläse auf Stufe „1“ max. „2“
- 3 Temperatur auf „max.“

Klima  
manuell

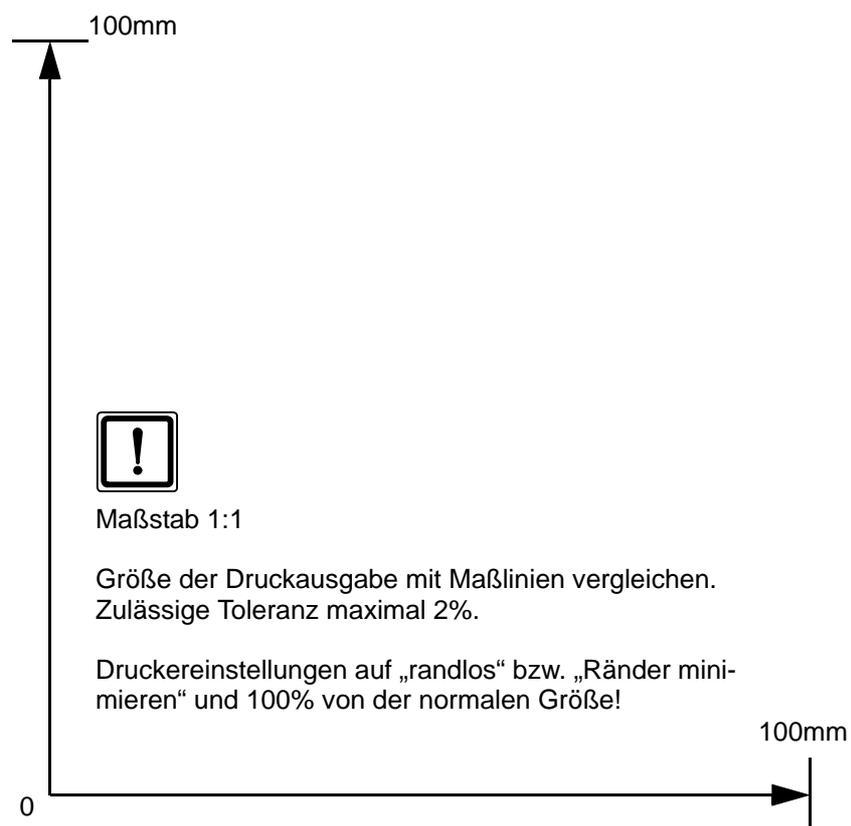


## Schablone Tankarmatur





## Schablone Tankentnehmer



Maßstab 1:1

Größe der Druckausgabe mit Maßlinien vergleichen.  
Zulässige Toleranz maximal 2%.

Druckereinstellungen auf „randlos“ bzw. „Ränder minimieren“ und 100% von der normalen Größe!